

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 59	FRIDAY, 21 OCTOBER 2011	NO. 59	VRYDAG, 21 OKTOBER 2011
<b>PROCLAMATIONS</b>		<b>PROKLAMASIES</b>	
23	Declaration of Township: Ntha, Extension 5 ..... 2	23	Dorpsverklaring: Ntha, Uitbreiding 5 ..... 2
24	Senekal: Extension of boundaries of approved Township ..... 4	24	Senekal: Uitbreiding van grense van goedgekeurde Dorp ..... 4
<b>MISCELLANEOUS</b>		<b>ALLERLEI</b>	
	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) ..... 5		Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ..... 5
	Applications for Public Road Carrier Permits: <b>Advert 81</b> ..... 5		
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold ..... 6		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag ..... 6
<b>PLEASE TAKE NOTE: THE LAST PUBLICATION OF THE PROVINCIAL GAZETTE FOR THE YEAR 2011 WILL BE ON 09 DECEMBER 2011.</b>			
	THE NEXT PUBLICATION WILL BE ON <u>13 JANUARY 2012</u> . ..... 16		

**PROCLAMATIONS**

[NO. 23 OF 2011]

**DECLARATION OF TOWNSHIP: NTHA, EXTENSION 5**

By virtue of the powers vested in me by section 14(1) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, M.G. Qabathe, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby declare the area represented by General Plan S.G. No. 38/2010 as approved by the Surveyor General on 1 March 2010 to be an approved township under the name Ntha, Extension 5, subject to the conditions as set out in the Schedule.

Given under my hand at Bloemfontein this 14<sup>th</sup> day of September 2011.

**M.G. QABATHE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

**CONDITIONS OF ESTABLISHMENT AND OF TITLE**

The town is Ntha extension 5 situated on portion 44(26) of the farm Brandhoek 20, District Lindley and consists of 1001 erven numbered 2718-3718 and streets as indicated on General Plan SG 38/2010.

**A CONDITIONS OF ESTABLISHMENT**

A1 The erven of this town are classified into the following groups and are subject to the conditions of title as set out in paragraph B

Use Zone	Erven	Conditions
Residential	2718-2727, 2729-2734, 2736-2756, 2758-2764, 2766-2771, 2773-2837, 2830-2847, 2849-2876, 2878-2881, 2883-2896, 2898-2920, 2923-2965, 2967-3014, 3017-3191, 3193-3263, 3266-3299, 3301-3492, 3494-3497, 3499-3507, 3509-3577, 3579-3656, 3658-3678, 3680-3717	B1, B2

**PROKLAMASIES**

[NO. 23 VAN 2011]

**DORPSVERKLARING: NTHA, UITBREIDING 5**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(1) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek M.G. Qabathe, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings hierby die gebied voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. 38/2010 soos goedgekeur deur die Landmeter-Generaal op 1 Maart 2010 tot 'n goedgekeurde dorp onder die naam Ntha, Uitbreiding 5, onderworpe aan die voorwaardes soos in die Bylae uiteengesit.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 14<sup>de</sup> dag van September 2011.

**M.G. QABATHE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING,**  
**TRADISIONELE SAKE EN HUISVESTINGS**

**BYLAE**

**STIGTINGS- EN EIENDOMSVOORWAARDES**

Die dorp is Ntha uitbreiding 5, geleë op gedeelte 44(26) van die plaas Brandhoek 20, Distrik Lindley bestaan uit 1001 erwe genummer 2718-3718 en strate soos aangedui op Algemene Plan LG 38/2010.

**A STIGTINGSVOORWAARDES**

A1 Die erwe van hierdie dorp word in die ondergemelde gebruikstreke ingedeel en is verder onderworpe aan die eiendomsvoorwaardes soos uiteengesit in paragraaf B.

Gebruikstreek	Erwe	Voorwaardes
Residensieel	2718-2727, 2729-2734, 2736-2756, 2758-2764, 2766-2771, 2773-2837, 2830-2847, 2849-2876, 2878-2881, 2883-2896, 2898-2920, 2923-2965, 2967-3014, 3017-3191, 3193-3263, 3266-3299, 3301-3492, 3494-3497, 3499-3507, 3509-3577, 3579-3656, 3658-3678, 3680-3717	B1, B2

Business	2735, 3192, 3498	B3, B2
Community Facilities - Church - Crèche - Cemetery	2921, 3265, 3679 2922, 3264 3718	B4, B2
Public Open Space	2728, 2757, 2765, 2772, 2838, 2848, 2877, 2882, 2897, 2966, 3016, 3300, 3493, 3508, 3578, 3657	B5, B2
Municipal Use - Water Reservoir	3015	B6, B2

Besigheid	2735, 3192, 3498	B3, B2
Gemeenskaps Fasiliteite - Kerk - Crèche - Begraafplaas	2921, 3265, 3679 2922, 3264 3718	B4, B2
Publieke Oop Ruimte	2728, 2757, 2765, 2772, 2838, 2848, 2877, 2882, 2897, 2966, 3016, 3300, 3493, 3508, 3578, 3657	B5, B2
Munisipale Dienste - Water Reservoir	3015	B6, B2

**B CONDITIONS OF TITLE**

The conditions of title mentioned in paragraph A are as follows:

**IN FAVOUR OF THE NKETOANA MUNICIPALITY**

- B1 This erf may be used only for dwelling purposes and only one house together with the necessary out-buildings may be erected thereon: Provided that with the written consent of the municipality the following uses may be conducted as secondary uses: places of public worship, places of instruction, social halls, sport and recreational purposes, institutions, medical suites and the practice of the occupants' professions or trades which includes retail trade: Provided further that no any of the secondary uses may exceed the scale of the primary use and that the non-residential uses shall not be noxious or a nuisance interfering with the amenity of the neighbourhood. The municipality also has the authority to revoke any secondary use or to have it terminated if it poses a nuisance to the people in the vicinity. The maximum allowable coverage on this erf is 60% while a maximum height of 2 floors is allowed.
- B2 This erf is subject to a servitude 2m wide along any of the side and rear boundary. This servitude is for the laying of any municipal services above or under ground and officials of the municipality will have access to these services at any reasonable time for purposes of maintenance and repair thereof. The municipality may relax these servitudes if it is of the opinion that it is not needed for services.
- B3 This erf may only be used for business purposes and purposes incidental thereto: provided that with the written consent of the municipality residential dwellings may be erected on the erf. The permissible coverage on this erf is 70% while a maximum height of 2 floors is allowed. Parking must be provided at the ratio of 4 parking areas per 100m<sup>2</sup> business area.

**B EIENDOMSVOORWAARDES**

Die eiendomsvoorwaardes wat in paragraaf A vermeld word, is soos volg:

**TEN GUNSTE VAN DIE NKETOANA MUNISIPALITEIT**

- B1 Hierdie erf mag slegs vir woondoeleindes gebruik word en slegs een huis met die nodige buitegeboue mag op die erf opgerig word: Met dien verstande dat met die munisipaliteit se skriftelike toestemming enige van die volgende gebruike as sekondêre gebruike op die erf bedryf mag word: plekke van openbare godsdienstbeoefening, plekke van onderrig, gemeenskapsale, sport en ontspanningsdoeleindes, inrigtings, mediese suites en die be-oefening van die okkupeerders se professies of nerings wat insluit kleinhandelsbesigheids bedrywe: Met dien verstande verder dat nie enige van die sekondêre gebruike op 'n groter skaal as die primêre gebruik bedryf mag word nie en dat die nie-residensiële gebruike nie hinderlik is of die bevaligheid van die omgewing nadelig raak nie. Die munisipaliteit het ook die reg om enige sekondêre bedryf in te trek of te laat staak indien dit hinderlik is vir die mense in die omgewing. Die maksimum toelaatbare dekking op hierdie erf is 60% terwyl 'n maksimum hoogte van 2 verdiepings toegelaat word.
- B2 Hierdie erf is onderhewig aan 'n serwituut 2 meter wyd langs enige van die sygrense en agterste grens. Hierdie serwituut is vir die lê van enige munisipale dienste bo of onder die grond en beamptes van die munisipaliteit sal te enige redelike tyd toegang tot hierdie dienste verkry vir die onderhoud of herstel daarvan. Die munisipaliteit mag die serwitute verslap indien hy van mening is dat dit onnodig is vir dienste.
- B3 Hierdie erf mag slegs vir besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat met die skriftelike toestemming van die Raad residensiële geboue ook op die erf opgerig mag word. Die maksimum toelaatbare dekking is 70% terwyl 'n maksimum hoogte van 2 verdiepings toegelaat word. Parkering moet voorsien word in die verhouding van 4 parkeerplekke per 100m<sup>2</sup> besigheidsoppervlakte.

- B4 This erf may only be used for community facilities such as a crèche, church, sport and recreation, library, clinic, post office, cemetery and purposes incidental thereto: provided that with the written consent of the municipality residential dwellings may be erected on the erf. The permissible coverage on this erf is 70%. In the case of a cemetery the coverage must be to the satisfaction of the Nketoana Local Authority and no crematorium may be erected on the erf within the prior consent of the Nketoana Local Authority.
- B5 This erf may only be used for purposes of a public open space and purposes incidental thereto: Provided that the necessary outbuildings and buildings for sport and recreational purposes may also be erected on the erf. The permissible coverage on this erf will be to the satisfaction of the Nketoana Local Authority.
- B6 This erf may only be used for municipal facilities such as offices, stores, warehouses, show grounds and recreational facilities and purposes incidental thereto: provided that with the written consent of the municipality the land can also be used for a cemetery, water purification works, waste management facility, commonage, sewage treatment works and a residential dwelling for a caretaker may be erected on the erf. In the case of a cemetery the coverage must be to the satisfaction of the Nketoana Local Authority and no crematorium may be erected on the erf without the prior consent of the Nketoana Local Authority.

- B4 Hierdie erf mag slegs vir die doeleindes van gemeenskaps-fasiliteite soos 'n crèche, kerk, sport en ontspanning, biblioteek, kliniek, poskantoor, begraafplaas en doeleindes in verband daarmee gebruik word: Met dien verstande dat met die skriftelike toestemming van die Raad residensiële geboue ook op die erf opgerig mag word. Die maksimum toelaatbare dekking is 70%. In die geval van 'n begraafplaas sal die dekking wees tot bevrediging van die Nketoana Plaaslike Munisipaliteit en geen krematorium mag op die erf opgerig word nie sonder die toestemming van die Nketoana Plaaslike Owerheid.
- B5 Hierdie erf mag slegs vir die doeleindes van openbare oop ruimtes gebruik word en slegs geboue in verband daarmee mag op die erf opgerig word: Met dien verstande dat die nodige geboue vir sport en ontspanningsdoeleindes ook op die erf opgerig mag word. Die maksimum toelaatbare dekking moet tot die bevrediging van die Nketoana Plaaslike Munisipaliteit wees.
- B6 Hierdie erf mag slegs vir die doeleindes van munisipale fasiliteite soos kantore, store, pakhuse, skougronde ontspanningsdoeleindes en doeleindes in verband daarmee gebruik word: Met dien verstande dat met die skriftelike toestemming van die Raad die erf ook gebruik mag word vir 'n begraafplaas, water-suiweringswerke, stortterrein (afvalbestuur terrein), meentgronde, rioolsuiweringswerke en 'n residensiële gebou vir 'n opsigter ook op die erf opgerig mag word. In die geval van 'n begraafplaas sal die dekking wees tot bevrediging van die Nketoana Plaaslike Munisipaliteit en geen krematorium mag op die erf opgerig word nie sonder die toestemming van die Nketoana Plaaslike Owerheid.

[NO. 24 OF 2011]

[NO. 24 VAN 2011]

**SENEKAL: EXTENSION OF BOUNDARIES OF APPROVED TOWNSHIP**

**SENEKAL: UITBREIDING VAN GRENSE VAN GOEDGEKEURDE DORP**

By virtue of the powers vested in me by section 14(3) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, M.G. Qabathe, Member of the Executive Council of the Province responsible of Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby declare that the boundaries of the town of Senekal, are extended to include as erven the following properties:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(3) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek M.G. Qabathe, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings hierby dat die grense van die dorp van Senekal, uitgebrei word om die volgende eiendomme as erwe in te sluit:

Portion 90 of the farm De Put No. 298, Administrative District Senekal, in extent 111m<sup>2</sup> as indicated on plan S.G. No. 704/2011; and

Gedeelte 90 van die plaas De Put No. 298, Administratiewe Distrik Senekal, 111m<sup>2</sup> groot soos aangetoon op kaart L.G. No. 704/2011; en

Portion 91 of the farm De Put No. 298, Administrative District Senekal, in extent 248m<sup>2</sup> as indicated on plan S.G. No. 705/2011.

Gedeelte 91 van die plaas De Put No. 298, Administratiewe Distrik Senekal, 248m<sup>2</sup> groot soos aangetoon op kaart L.G. No. 705/2011.

Given under my hand at Bloemfontein at this 27<sup>th</sup> day of May 2011.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 27<sup>ste</sup> dag van Mei 2011.

**M.G. QABATHE**  
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL  
COOPERATIVE GOVERNANCE,  
TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENT

**M.G. QABATHE**  
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:  
SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE EN  
HUISVESTINGS

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Maitland Street**, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 114**, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Friday, 18 November 2011**. The postal address, street address and telephone numbers(s) and E-mail address of objectors must accompany written objections.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, Direkoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Vrydag, 18 November 2011** bereik. Beswaarmakers se pos-en straatadres, telefoonnommer(s) en E-Pos adres moet skriftelike besware vergesel.

**a) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13(22/2011))**

**a) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13(22/2011))**

The Remainder of erf 1769, 6 Waverley Road, Noordhoek, Bloemfontein for the removal of restrictive conditions (a) and (b) on page 2 in Deed of Transfer T4320/1994, as well as the amendment of the Town Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "Single Residential 2" to "General Residential 4", to enable the applicant to develop town-houses on the erf.

Die Restant van erf 1769, Waverleyweg 6, Noordhoek, Bloemfontein vir die opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b) op bladsy 2 in Transportakte T4320/1994, asook die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van die genoemde erf vanaf "Enkelwoon 2" na "Algemene Woon 4", ten einde die applikant in staat te stel om meenthuise op die erf te ontwikkel.

**b) HARRISMITH: EXTENSION 28: (REFERENCE A12/1/9/1/2/57)**

**b) HARRISMITH: UITBREIDING 28: (VERWYSING A12/1/9/1/2/57)**

Proposed subdivision of erf 2310, situated at 88 Springbok Street, Harrismith, for the removal of restrictive title condition 10. on page 3 in Deed of Transfer No. T15974/2006, and the amendment of the Town-Planning Scheme of Harrismith by the rezoning of the proposed subdivision of the said erf from "Special Residential 1" to "Institutional" the applicant aims to develop teaching facilities, accommodation for personnel and a caretaker on the proposed subdivision.

Voorgestelde onderverdeling van erf 2310, Sprinbokstraat 88, Harrismith, vir die opheffing van beperkende titel voorwaarde 10. op bladsy 3 in Transportakte T15974/2006, en die wysiging van die Dorpsaanslegskema van Harrismith deur die hersonering van gemelde erf vanaf "Spesiaal Woon 1" na "Inrigting" die applikant is van voorneme om 'n opleidingsfasiliteit, wooneenhede vir personeel en 'n begrafnisonderneming vanaf die voorgestelde onderverdeling te bedryf.

**Advert 81**

1) AOFSLB62179                      2) T J Ramochela 5507285229083

3) 6088 MASETI STREET, PHAHAMENG, BLOEMFONTEIN, 9323 GREATER BLOEMFONTEIN TAXI ASSOCIATION

4) LFSLB10067                      Amendment of Route

5) 1 x 15 (Seating)  
6) Gazette Number:    Advert 81

7.1.) Proposed List of Routes

7.1.1.) Minibus taxi-type service

7.1.1.1. Russel Square Taxi Rank, Cnr, Harvey Road & Hanger street ( Bloemfontein), (Origin) FSBC095MTRO(7000QR7000QC00045158) On trips from Russels taxi square, Cnr, Harvey Road and Hanger street, Bloemfontein to Mafora West, Bloemfontein, via Ehrlich Park, Bloemanda, Phase 2, Bloemfontein and return. (Vehicle to be stationed at Russel Square Taxi Rank, Cnr. Harvey Road and Hanger street, Bloemfontein and must be operated from there).

7.2.) Current List of Routes

7.2.1.) Minibus taxi-type service

7.2.1.1. Blue Taxi Rank (Reahola Complex) (Origin) - FSBC014NETA(7000QC10039329) On Trips from Blue Taxi Rank, Reahola Complex, CBD, Botshabelo to Industrial Area, Botshabelo via Block T, S, U, W, Botshabelo and return. (Vehicle to be stationed at Blue Taxi Rank, Reahola Complex, CBD, Botshabelo and must be operated from there).

NOTICES

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of Nketoana) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Nketoana) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog;

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
LINDLEY - NTHA			ESTATE NO
389	LIPUTSO ELIZABETH MOTLOUNG	YES / JA	

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP**

**[REGULATION 6]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of Nketoana) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

**DIRECTOR-GENERAL**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG**

**[REGULASIE 6]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee verklaar ek Muzamani Charles Nwaila Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Nketoana) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Signature</b>
<b>LINDLEY/NTHA</b>		<b>ESTATE NO</b>
809	TEFO PAULUS MOSIA	
186	MPATI LIESBETH MOKOENA	
216	MARTHA RANZIENG	

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP**

**[REGULATION 6]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of Matjhabeng) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

**DIRECTOR-GENERAL**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG**

**[REGULASIE 6]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee verklaar ek Muzamani Charles Nwaila Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Matjhabeng) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Signature</b>
<b>ODENDAALSRUS/KUTLWANONG(BLOCK 1,2&amp;7)</b>		<b>ESTATE NO</b>
198	PULUMO ABRAHAM MOKOMATSILI	
250	PAMZANA ENOCH MALGAS	
279	MAJOHONNA CECILIA GUTU	
325	MAHASE ELIAS MODISE	
378	NONTLUNGU SELINA NOTE	
395	NOMBANJWA SARAH MBAYO	



30007	MAKHUBELU SARAH RAMOKHOASI	
20237	DUMAKUDE MLESI	
30368	NOZILILO RUTH KHESA	
30343	SAMBATHI JAMES MTIMKULU	
30411	KOLOKOLO MOSES THELINGOANE	
30368	NOZILILO RUTH KHESA	
30284	NKEMELENG THABITHA KAMOLANE	
30409	JIMMY NELSON NTOANE	
30258	MAGAGULA BENJAMIN MTHOMBENI	
20156	PUNASE JANE MQABA	
20282	NTHOLE LUCY RAKOATA	
79	MHLANGABISE AMOS MANASE	
300	MMABALLENG JEANETT THIANE	
153	MALITABA EMILY NOAKALATSANE	
20131	PUSELETSO JACOMINA MOGAPI	
20201	MALUSI SHEPHERD JIYA	
70265	MASABATA AGNES MOKHOTHU	4/2003
70335	MANGALENI MARIA MABELE	
70263	MOGATISI JAKOB MOGOLADI	
20157	PONIE JOHANNES NTSONTA	
2092	MAMOOKHO REBECCA MOSOLE	
2062	NONTSOKOLO SINAH MARETLANE	
20130	TSIETSI PAUL THATELO	
2074	PUSELETSO SUZAN MENZI	
19	MOSELA ELISA MOKHOTHU	
136	MAMAKHOOA MARIA MASHEA	008531/2011
334	MAPASEKA MAKHETE	
93	LINGIWE ROSELINE SONKWALA	
319	NONISA SARAH MASHIYA	
20027	MASEABATA SARAH SHINGELA	
100	MAMAKHOOA DINA ZITHO	
70243	MALITHAKONG ALINA MOREKI	
24	WILHELMINAH NJABANE	008539/2011
261	NTOALENG AUGUSTINA SENEKANE	
299	FUNIWE CYNTHIA NOUGHT	
96	JULIA MASABATA KELEPU	116/2004
242	MONGALO ALINA DINCA	267/2006
194	RUTH DIKHUTSHO DIREKO	

147	MATSEKO PAULINAH MOSHODI	
222	DIKETSO ERRIET MOEKETSI	
149	MPELANE DANIEL MAKEKENG	
303	MATSELISO SARAH MOKHETSING	
15	MOSELE MITTAH DHLAMINI	
324	PAKISO SELINA RAMORAKANE	
279	DITLHARE ANNA LITABE	
340	SEIPATI LUCY NKOSI	
129	PATIENCE DIPUO NKOSI	
112	NTHABISENG SUZAN GRAS	008761/2011
134	WINNIE VUTIWE STOFFEL	
296	DORAH MAMANGESE MANE KGOSIMORE	
252	MALITJA LIZZIE DLAMINI	
792	POPOTA JOHN NTEO	
70272	NUKU MARTHA MANKOE	
60205	NONHLANHLA TERRESA TSIE	
60413	MATSHEDISO MARIA MOLELE	160/2004
60123	MOTLALEPULE SOPHIE MOSHODI	
329	MOSIE KLASS	
170	MAMOKETE MARTHA MARETELE	
87	MATSHEDISO SARAH NTEO	
124	NYANE JOSEPH MOSHE	62/2005
30347	ALINA MMALEFU PHUMO	13094/2009
60198	ANGELINA MAQETO MASHIYA	
60350	NTAOLENG ELIZABETH RAMONGALO	
60225	MAMADITO MIRIAM SEITSHIRO	
6069	SEEPATI REBECCA SEHERE	
60020	MPALINYANE JONASE MAHLAKU	
227	MAMOKETE VIOLET MARELETSI	
60011	ROSETTA MOTSELISI SERANYANE	
116	MOTSILISI MELITA LITABE	82/2003
79	SEBOLELO BETHAR MALETE	008961/2011
157	KELEAPERIE LYDIA MOKOENA	
60139	MBISELO HENRY STOFFEL	
60111	SHUPING SIMEON MOKOKOTLOANE	
60343	MOKETE ZACHEUS SEATLE	
202	MERIAM NTSOAKI MOLEKO	1290/2005
337	STEPHEN PHEJANE	
358	KGANE DANIEL MOTSEMME	

127	MOTUBE JOSEPH FOLOTSI	
265	CAROLINE TLALE	
14	MAMOHATANE MARTHA MOSHE	
238	LIBUSENG EMILY LITABE	
(60)362	SELLO ELIAS MALETE	
60268	MALIKA ALLEN DLAMINI	151/2004
50691	MAMOKITI AGNES MOKGOSI	
50520	MAPULANE REBECCA MALETE	
50646	SENKEPENG LYDIA MAVUNDLA	
50737	TSHOKOLO SIMON MOKOTE	
50688	MMAELLENE AGNES SEKAJA	
50387	MOSELA SELINA MOGOREGI	009832/2010
50712	MAHOANA ISHMAEL HLOBO	
50665	MAMOKOKO MARIA LEKHOABA	
50683	MATSELISO ELIZABETH HLAKOANE	
50799	MOTLALETSATSI ADELINA MORETLO	
50798	RONPESE PETRUS SEHLAPELO	
50535	ELIZABETH MALILLO SEBUSE	
50382	JOSEPH FOUR THATE	
787	KELIBONE MAGRET TITISI	
50789	MOLEKO ZACHARIAH KAPOKO	
50738	MEME ELIZABETH LEKHOABA	6518/2010
50579	MARUPING ABEL SEEKOEI	
50162	TEGEDI MESHACK MALOKA	
50801	DOKOTELA SAMSON SEKHOSANA	
346	NOMATHAMSANQA ELZA CALENI	
687	MANCHOUKO ANNA DHLAMINI	
714	MPOTSANG MITA CHEOU	
745	THULO ABEDNEGO MAHATE	
762	MODIEHI ADELINA MOKENA	184/2006
778	MOSEKI MARTHA MPHATSOE	07/2008
507	KOLOJANE MAGRET MOSHE	
50808	MZTWEBANDLA MNGOTHO	
50672	GALETSOANE SELINA TIHONE	101/2003
618	LAHLIWE ELLEN MAJOLA	
739	THABO ESAIA MOKHOMO	

---

692	NZONDO SAMUEL SEBOTHO	
201	LYDIA GENEVA MALOKA	
553	KENALEMANG EMILY GAJE	173/2007
50666	KOLAPILE ISRAEL MOKOBOKOA	
50699	NTSHITLE ELIZABETH MOTSHEPE	

---

**ANNEXURE D****NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP****[REGULATION 6]****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MATJHABENG ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

**DIRECTOR-GENERAL****AANHANGSEL D****KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG****[REGULASIE 6]****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee verklaar ek Muzamani Charles Nwaila Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MATJHABENG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
VENTERSBURG/MMAMAHABANE		ESTATE NO
34	LITHOLE RAHAB LEBESANE	
39	JOSEPH RATULE MARUMO	
67	MOSALA BENJAMIN LETENO	
100	RUTH MALILE MOTSITSI	
122	SOBIE BOKVEL LEPHOTHE	
135	NCHENCHE APRIL THEBEHAE	
147	NOMBULALEKO MIRRIAM HANONG	
154	NANA EMELY KARELI	7/1/2-45/94
174	MAFALETENE DELIA BERRIES	7/1/2-2/2003
222	PULANE ANNIE SEDI	
232	SABATA AARON MOALOSI	
279	MOHLOUOANE PATRICIA HELEPI	
281	OAKIWE BERDINA NDAYI	
285	SEBOTSE SIMON MASIU	
300	OUPA ABRAM VANROOI	
329	RALENYANE ELIAS MOKHATLA	
335	MOHLOUONE PATRICIA HELEPI	
336	ANGELINA LISEBO MOKIRI	7/1/2-111/2010
355	DITLOKO EVODIAH MALEME	
364	SEMPE MARTHA MATLABE	
365	PAKO IVY NALE	
373	MOEKETSI VINCENT RATHABA	
414	MMAMAKGETHA THABITHA SEREKEGO	
417	NONQABA JULIA MOLUKA	
427	PULENG ANGELINA VANROOI	7/1/2-47/2010
433	MOTSELANOKA ELISA HLAKOANE	7/1/2/22/2007
467	MABITSO DANIEL PHOOFULO	
476	EMILY LIMAKATSO MPEMVANA	
508	THATO PETRUS KAREDI	
524	JWALANE PAULINA MALEME	

545	RICHARD MORAKE	7/1/2 84/2010
571	SELLO RAMONGALE MAKATE	
572	MAMPOPE MOLETE	
588	MOTHUPI MATTHEWS MALEME	
601	LISEBO LETTIE MTHUNTZI	33/2005
607	DIRONTSO ROSSETA MOLELEKOA	
611	ALFRED SEFALI	
627	VIOLET MUSETSENG MAKOKO	
637	MARY LEBONA	
642	MATSALI KARLINA NKHATHO	
644	TSAMETSE MARTHA MPHORE	
646	MOTJATJI SUZAN LEDIMO	
669	JAMES EMILY DLOMO	
687	LENONG DANIEL MOEKETSI	
836	MOYANE MARIA KHOABANE	
1367	MAMOJI MITA MOLAHLOE	
2265	MONTSIOA JAN NKHATHO	
925	MOTSEHOA VIVIAN MOLELEKOA	

## ANNEXURE D

## NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

## The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of NGWATHE ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Muzamani Charles Nwaila Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NGWATHE) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
<b>VREDEFORT/MOKWALLO</b>		<b>ESTATE NO</b>
14	SEKHANTSO ADAM MOELETSI	002168/2011
35	CHERE JOHANNES MOFOKENG	
46	MOLEFI LUCAS MOELETSI	
87	TOKESE DOGS MASIKE	
101	DAVID PAADI	
106	ZENZILE EDWARD NZUTHA	
113	OLIKI SIMON HLALELE	
116	DIKOMANG ELIZABETH MAJOALE	
173	SANAH MASANKE MOKITLANE	
175	TSHEDISO TEBHOHO MOTSAPI	19/08
183	MATSHIDISO MARTHA KHAMBULE	45/2004
196	MOOKHO MIRIAM MOGOAI	
181	MAMOKOENA ELISA DHLAMINI	
241	NTUTU JOSIAS PULE	
248	MONYADUNE JOYCE RANCHO	
264	DIKELEDI CATHERINE BABY LEFAKANE	
303	NORIA ELIZABETH LESEKA	
330	MATSEPISO SELINAH MALEHO	11/2009
312	PULE JAPHET MASIKE	
331	SENANAPO JEMINA MARUMO	

334	AUPAPI JOSIUS MALEHO	50/07
338	UNOMTHANDI VICTORIA NTAMBO	30/07
342	MALATSO RUTH RANCHU	
373	SELLO DORRINGTON MOHLAHELI	11/10
381	MAKGOMO SANAH MARUMO	16/96
469	RAMADITSE JOHANNES MOFOKENG	
487	LAHLWE KATE NYASHE	
502	MALETSHABO MARIA MODUKANELE	
519	AUPA PAULUS SEETSA	
547	RADIPASE ABEL SEROALO	
558	PHOMELELO MHLALEFA SOLOMON NZIMANKULU	
580&581	NOZINKO SELINA FELET	
585	AVELIEN VIELO MTSHIWANI	
587	SEIPATI SELINA HLOLE	
603&604	MAROPE PETRUS KHOTLELE	
607	MOKHALANYANE JOSHUA MAYEZA	
611	NOZIMANGA SINAH SENYANE	
618	JULIA NTOMBIZODWA TOM	
626	NDOYITINI PETRUS TOM	
627	SIZAKELE MOFF FIELD	
906	NOOE DANIEL MARUMO	
904	HASENGOE LEA MALOISANE	
910	TSEHLA SAM LETANTA	
917	ZWELINZIMA MESHACK MCOSANA	
929	MALESHOANE MARTHA MAKUTSO	
930	MEROHLE MONYALIOA MERRIAM THABE	
933	ELIZABETH GCONJWA	
945	SELEKO ELMINA KONOPI	
949	NTEREKI JONES DLAMINI	
955	MPETETE EMILY RALESAI	
956	MALIJO MIRIAM MOKHALI	7/1/2-32/1993
960	MOSALA JOHANNES KHIBA	
1227	TABI JOCOBETH LESENYEHO	

**PLEASE TAKE NOTE:** THE LAST PUBLICATION OF THE PROVINCIAL GAZETTE FOR THE YEAR 2011 WILL BE ON 09 DECEMBER 2011.

THE NEXT PUBLICATION WILL BE ON 13 JANUARY 2012.



**PROVINCIAL GAZETTE**  
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

PRICE PER COPY	R 18.80
HALF-YEARLY	R469.40
YEARLY	R938.80

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

PRICE PER COPY	R 11.10
HALF-YEARLY	R 277.90
YEARLY	R 555.80

Stamps are not accepted

**Closing time for acceptance of copy**

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R26.40 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

**PROVINSIALE KOERANT**  
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 18.80
HALFJAARLIKS	R469.40
JAARLIKS	R938.80

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 11.10
HALFJAARLIKS	R 277.90
JAARLIKS	R 555.80

Seëls word nie aanvaar nie.

**Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie**

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R26.40 per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.